

Cour suprême du Canada



Supreme Court of Canada



N° 40371

Le 7 juin 2024

June 7, 2024

Coram : Le juge en chef Wagner et les juges Karakatsanis, Côté, Rowe, Martin, Kasirer, Jamal, O'Bonsawin et Moreau

Coram: Wagner C.J. and Karakatsanis, Côté, Rowe, Martin, Kasirer, Jamal, O'Bonsawin and Moreau JJ.

ENTRE :

BETWEEN:

Société Radio-Canada, La Presse inc.,
Coopérative nationale de l'information
indépendante (CN2i), La Presse
canadienne, MédiaQMI inc. et
Groupe TVA inc.

Canadian Broadcasting Corporation, La
Presse inc., Coopérative nationale de
l'information indépendante (CN2i),
Canadian Press Enterprises Inc.,
MediaQMI inc. and Groupe TVA inc.

Appelantes

Appellants

- et -

- and -

Personne désignée et
Sa Majesté le Roi

Named Person and
His Majesty The King

Intimés

Respondents

ET ENTRE :

AND BETWEEN:

Procureur général du Québec

Attorney General of Quebec

Appelant

Appellant

- et -

- and -

Personne désignée et
Sa Majesté le Roi

Named Person and
His Majesty The King

Intimés

Respondents

- et -

- and -

Procureur général du Canada,
procureur général de l'Ontario,
procureur général de l'Alberta,
Lucie Rondeau, en sa qualité de
juge en chef de la Cour du Québec,
Association canadienne des avocats
musulmans, Société des plaideurs, Barreau
du Québec, Association québécoise des
avocats et avocates de la défense,
Association des avocats de la défense de
Montréal-Laval-Longueuil,
Centre for Free Expression,
Association canadienne des libertés civiles,
Ad IDEM/Canadian Media Lawyers
Association, Postmedia Network Inc.,
Global News, a division of Corus
Television Limited Partnership,
Torstar Corporation, Glacier Media Inc. et
Criminal Lawyers' Association (Ontario)

Attorney General of Canada,
Attorney General of Ontario,
Attorney General of Alberta,
Lucie Rondeau, in her capacity as
Chief Judge of the Court of Québec,
Canadian Muslim Lawyers Association,
Advocates' Society, Barreau du
Québec, Association québécoise des
avocats et avocates de la défense,
Association des avocats de la défense de
Montréal-Laval-Longueuil,
Centre for Free Expression,
Canadian Civil Liberties Association,
Ad IDEM/Canadian Media Lawyers
Association, Postmedia Network Inc.,
Global News, a division of Corus
Television Limited Partnership,
Torstar Corporation, Glacier Media Inc. and
Criminal Lawyers' Association (Ontario)

Intervenants

Interveners

JUGEMENT

JUDGMENT

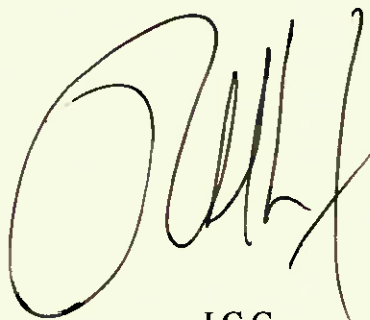
Les appels interjetés contre l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-10-007758-228, 2022 QCCA 984, daté du 20 juillet 2022, entendus les 12 et 13 décembre 2023, sont accueillis en partie. L'affaire est renvoyée à la Cour d'appel du Québec pour qu'elle rende publique une version caviardée du jugement

The appeals from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-10-007758-228, 2022 QCCA 984, dated July 20, 2022, heard on December 12 and 13, 2023, are allowed in part. The case is remanded to the Quebec Court of Appeal so that it can make public a redacted version of the trial judgment included in the appeal

N° 40371

de première instance incluse dans le dossier d'appel, après avoir consulté les intimés sur une proposition de descellement partiel et de caviardage.

record, after consulting the respondents on a proposal for partial unsealing and redaction.

A handwritten signature in black ink, consisting of a large, stylized 'O' followed by several vertical strokes and a final flourish.

J.C.C.
C.J.C.